

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 75 (1971)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Unsere Reisen

Frühling/Sommer 1971

2. bis 10. April **London**, Leiter: Prof. Dr. Edgar Frey, Zürich; Kosten: Fr. 610.— ab Basel, Liegewagen 2. Klasse, Halbpension, Meldefrist 6. März.
25. April, ein Tag **Landsgemeinde in Hundwil**, mit Mittagessen und Carfahrt Schwellbrunn—Fischingen, Car ab Zürich, Leiter: Hans Landolf, Zürich; Kosten Fr. 38.—, Meldefrist 1. April.
8. Mai, nachmittags, evtl. Wiederholung am 15. Mai **Zürcher Altstadt II**, Führung durch Paul Winkler, Zürich; Unkostenbeitrag Fr. 4.—.
29. bis 31. Mai Pfingstfahrt **Langensee—Bergamo—Iseensee—Berninabahn**, mit Bahn und Car, Leiter: Prof. Dr. Boris Schneider, Zürich; Kosten Fr. 250.— (mit 1/2-Taxab. Fr. 240.—), Meldefrist 1. Mai.
13. bis 24. Juli **Auvergne—Loire**, mit Bahn und Car, Leiter: Dr. Peter Rüsch, Elgg/Winterthur, Meldefrist 7. Juni.
19. Juli bis 1. Aug. **Kroatien—Bosnien—Adria**, mit Bahn und Car, Leiter: Prof. Dr. Pierre Brunner, Winterthur/Zürich; Kosten: Fr. 890.— ab Buchs SG, Meldefrist 7. Juni.

Jahresversammlung und Vorbesprechung der Frühjahrsreisen: **Samstag, 13. März 1971**, 15 Uhr im 1. Stock des **Du Pont**, Bahnhofquai, Zürich 1.

Programme, Auskünfte und Anmeldungen beim Sekretariat der SRV, Morgentalstraße 57, 8038 Zürich, Telefon (051) 45 55 50.

---

## SABE

Verlagsinstitut für Lehrmittel, Bellerivestraße 3, 8008 Zürich

Wir haben für Sie ein ganz neuartiges Lehrmittel geschaffen, das Sachlesebuch

## WORT UND BILD

336 Seiten, 125 Texte in 9 Abteilungen, 347 Bilder, davon 94 farbig,  
Klassenpreis Fr. 13.80

**neu** Fakten und Probleme der Umwelt von heute

**neu** Text und Bild gleichwertiger Partner

**neu** ein fachübergreifendes Lehrmittel, für moderne Unterrichtsmethoden

**neu** Text und Bild führen zum Dialog zwischen Lehrer und Schüler

**ein spannendes Schulbuch - ein sabe-Lehrmittel**

---

# Schweizerfibeln

Der Schweizerische Lehrerinnenverein und der Schweizerische Lehrerverein empfehlen Kolleginnen und Kollegen die Verwendung der von bewährten Praktikern verfaßten Fibeln und Hefte für den Erstleseunterricht.

## Analytischer Lehrgang

«*Komm lies!*» Von Emilie Schäppi. Bilder: Dr. Hans Witzig. Schriftdeutsche Fibel der bekannten Vorkämpferin der analytischen Methode. Klar im Aufbau und gut bebildert.

15. Auflage 1960, 21 Leseblätter in Mäppchen

Fr. 2.10

Dazu die Lesehefte (zu je Fr. 1.80)

«*Aus dem Märchenland.*» Von Emilie Schäppi. Bilder: Dr. Hans Witzig. Das Heft enthält Bearbeitungen der Märchen «Das Lumpengesindel», «Frau Holle», kleine Geschichten vom Nikolaus und der Weihnachtszeit. 14. Auflage 1965, 32 Seiten, geheftet.

«*Mutzli.*» Von Olga Meyer. Bilder: Dr. Hans Witzig. Ein Stadtbub erlebt den Winter. 12. Auflage 1967, 36 Seiten, geheftet.

«*Schilpi.*» Von Gertrud Widmer. Bilder von der Verfasserin. Eine Spatzengeschichte. 1. Auflage 1966, 36 Seiten, geheftet.

«*Graupelzchen.*» Von Olga Meyer. Bilder: Dr. Hans Witzig. Geschichte einer Mäusefamilie. 10. Auflage 1965, 36 Seiten, geheftet.

«*Prinzessin Sonnenstrahl.*» Von Elisabeth Müller. Bilder: Dr. Hans Witzig. Der Frühling treibt den Winter aus. 9. Auflage 1968, 36 Seiten, geheftet.

«*Köbis Dicki.*» Von Olga Meyer. Bilder: Fritz Deringer. Geschichte eines Teddybären. 3. Auflage 1964, 36 Seiten, geheftet.

«*Fritzli und sein Hund.*» Von Elisabeth Lenhardt. Eine hübsche Tiergeschichte mit originellen Bildern einer Elementarschule. 4. Auflage 1970, 40 Seiten, geheftet.

## Synthetischer Lehrgang

«*Wir lernen lesen.*» Von Wilhelm Kilchherr. Bilder: Celestino Piatti. Die Fibel ist schriftdeutsch verfaßt, zeichnet sich durch klaren Aufbau, guten Text und fröhliche Bilder aus. 19. Auflage 1966, 24 Seiten, geheftet, Fr. 1.80.

*Geleitwort zur Fibel «Wir lernen lesen», für die Hand des Lehrers, von Wilhelm Kilchherr.*

Aus dem Inhalt: Vorfibelarbeit — Wir lernen lesen — Unterrichtspraktische Hinweise — Werkbilder zu den einzelnen Lautzeichen — Wie kommen wir mit der Zeit aus? — Groß- und Kleinbuchstaben. Diese knapp und prägnant formulierte Arbeit über die synthetische Erstleselehre gehört zu den gelungensten Einführungen ins Reich der Laute und Buchstaben. Anhand der Fibel «Wir lernen lesen» zeigt uns der Verfasser in Theorie und Praxis, wie das Kind dem Verstehen schriftlicher Wörter und Sätze entgegengeführt werden kann. Dabei erweist es sich, daß man diesen ältesten Weg zur Entzifferung der Schriftbilder auch heute noch lebendig zu begehen vermag, wenn man sich nur intensiv genug mit seinen Eigengesetzlichkeiten befaßt. 1. Auflage 1965, 40 Seiten, broschiert.

Fr. 3.80.

Dazu die Lesehefte (zu je Fr. 1.80)

«*Heini und Anneli.*» Von Wilhelm Kilchherr. Bilder: Frau N.B. Roth. Lebendige Geschichten und Verslein als Lektüre im Anschluß an die Fibel mit Bildern. 16. Auflage 1968, 24 Seiten, geheftet.

«*Daheim und auf der Straße.*» Von Wilhelm Kilchherr. Bilder: Hermann Fischer. Lesebüchlein mit bekannten Kinderversen und Geschichten aus der Welt des Kindes. 11. Auflage 1963, 40 Seiten, geheftet.

Bei Bezügen von 100 und mehr Exemplaren wird ein Mengenrabatt gewährt. Bezugsstelle:

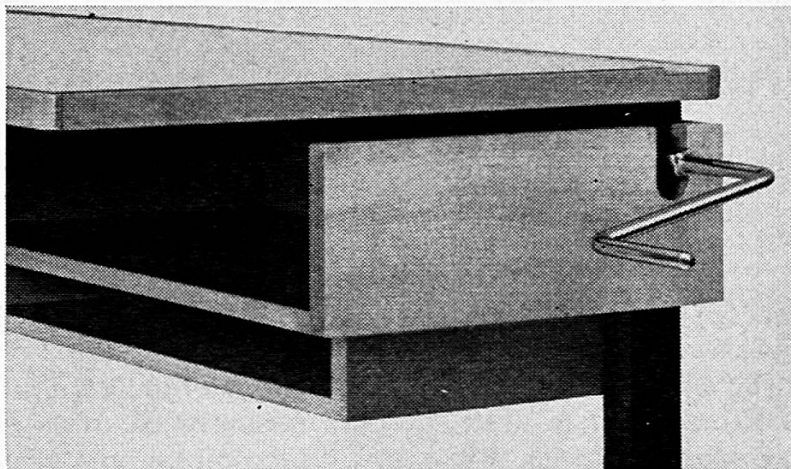
Schweizerischer Lehrerverein, Ringstraße 54, 8057 Zürich, Tel. (051) 46 83 03  
(Der Hinweis auf den ganzheitlichen Lehrgang folgt.)



Mit diesem Schultisch  
ist der Wunsch der  
Architekten nach einer  
formschönen Ausführung  
ebenso erfüllt wie die  
Forderung der Pädagogen  
nach einer funktionsge-  
rechten Konstruktion.

## ein neuer Schultisch

Der Tisch kann in der  
Höhe beliebig verstellt  
werden mit stufenlosem  
Embru-Getriebe oder  
Federmechanismus mit  
Klemmbolzen. Die Platte  
ist horizontal fest oder  
mit Schrägstellung  
lieferbar. Die Stühle sind  
ebenfalls beliebig  
verstellbar.

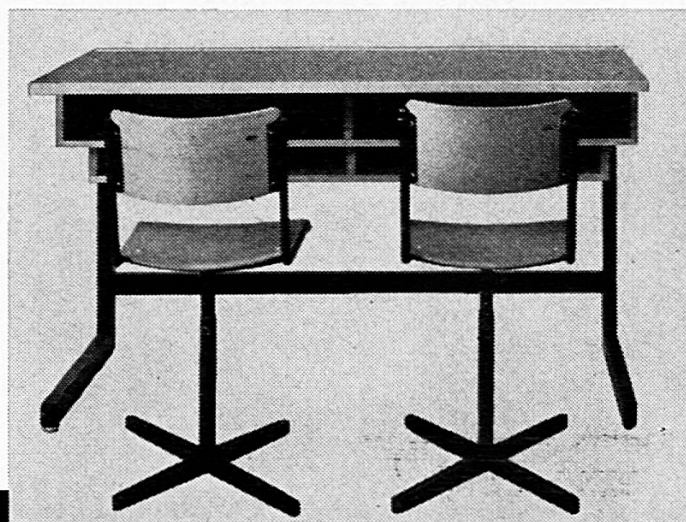


# formschön und funktionsgerecht



Tischplatte in verschiede-  
nen Grössen, in Pressholz,  
Messer- und Schäl furnier  
oder Kunstharzbelag.  
Gestell grau einbrenn-  
lackiert oder glanzverzinkt.

Mit dem zurückgesetzten  
Büchertablar ist die  
Kniefreiheit gewährleistet,  
der Schüler kann korrekt  
sitzen und sich  
ungehindert bewegen.



# embru

Embru-Werke 8630 Rüti ZH  
Telefon 055/44 8 44

# ***Pelikan-Zeichenblocks für die Schule***

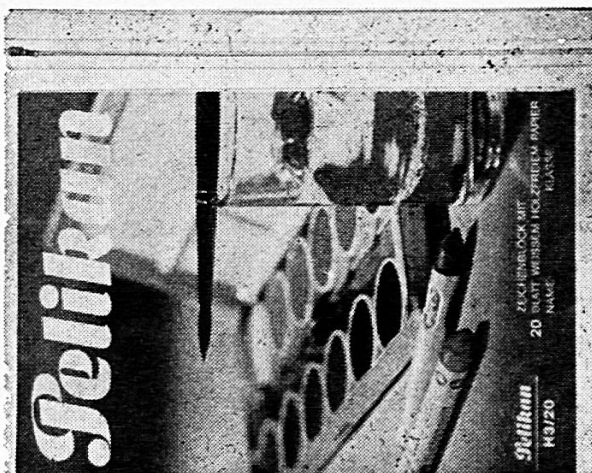


## **jetzt noch preisgünstiger**

Die Pelikan-Schulzeichenblocks H4/20 und H3/20 werden jetzt in der Schweiz hergestellt. Dadurch konnten die Preise erheblich gesenkt werden.

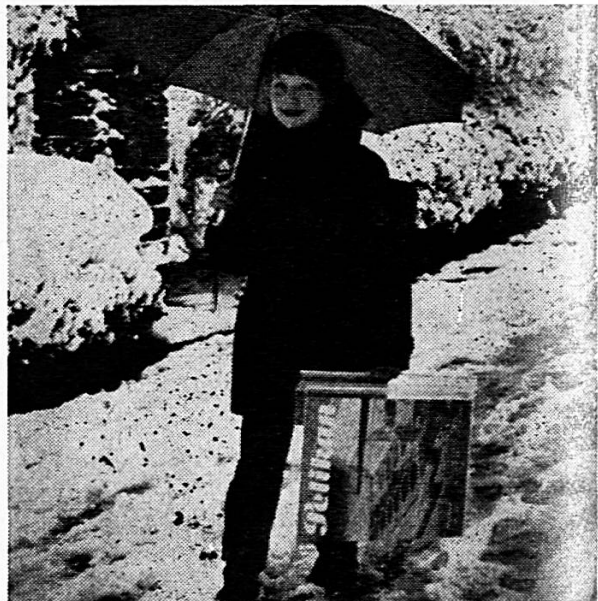
## **jetzt noch praktischer**

Dank einer wichtigen Verbesserung: an die Stelle der Perforation ist eine Kantenleimung mit einem Gazestreifen auf den Schmalseiten getreten. Vorteile: saubere Kanten auf allen vier Seiten, volles A3- oder A4-Format. Da die Kantenleimung nicht ganz bis zur oberen Längskante des Blocks reicht, können die einzelnen Blätter bequem und schnell gelöst werden.



## **jetzt mit Tragtasche**

Grossformatige Zeichenblocks (A3) passen nicht in die Schultasche. Doch jetzt gibt es die praktische, durchsichtige Tragtasche T3, die rundherum dicht abschliesst, so dass Wind und Wetter dem Zeichenblock nichts mehr anhaben können.



Verlangen Sie die Druckschrift  
Nr. 405/13 (mit Gutschein!)

Günther Wagner AG, Pelikan-Werk  
Postfach, 8060 Zürich, Tel. 051 / 91 73 73

# ***Pelikan***



# **Akademikergemeinschaft**

## **die Schule für Erwachsenenbildung**

### **Eidg. Matura, Hochschulen (ETH, HSG), Universitäten, Kant. Handelsmatura**

Die Akademikergemeinschaft ist in der Schweiz das größte und erfolgreichste Institut des Zweiten Bildungsweges: Gegenwärtig studieren an den Universitäten und Hochschulen der Schweiz rund tausend Absolventen der Akademikergemeinschaft; jedes Jahr kommen gegen 200 weitere hinzu.

### **Vorbereitung für Berufstätige**

Unsere Schule arbeitet mit einer speziell für Berufstätige eingerichteten Lehrmethode: Der Wissensstoff wird durch sorgfältig programmierte schriftliche Unterlagen vermittelt; damit verbunden ist mündlicher Klassenunterricht, der aber erst in der zweiten Hälfte des Ausbildungsganges obligatorisch ist und auf das Wochenende beschränkt bleiben kann. Denn es muss hier nur noch das im Fernunterricht Gelernte veranschaulicht und im Hinblick auf die Prüfung repetiert werden.

### **Der Zweite Bildungsweg ist in der Schweiz verwirklicht**

Dank dieser besonderen Methode bilden wir Leute aus der ganzen Schweiz, fast jeden Alters und jeder Berufsgattung aus. Viele behalten bis zur Matura ihre volle Berufsarbeit bei. Andere reduzieren sie und beschleunigen dafür den Abschluß. Für Studierende, die im Verlauf der Ausbildung die Berufstätigkeit ganz aufgeben, steht zudem eine Tagesabteilung offen.

### **Handelsdiplom, Eidg. Fähigkeitsausweis für Kaufleute (KV-Lehrabschluß), Eidg. Buchhalterprüfung**

Ausser der Maturitätsschule führt die Akademikergemeinschaft weitere Schulen nach der gleichen Methode und mit

demselben Erfolg. Unsere Handelsschule vermittelt eine für die Büropraxis bestimmte Ausbildung, die mit dem internen Handelsdiplom abgeschlossen werden kann. Dieses ist wertvoll einerseits für Berufsleute mit Lehrabschluß, auch Lehrer und Techniker, die ihre Berufsausbildung nach der kaufmännischen Seite hin ergänzen wollen; andererseits auch für Bürohilfskräfte ohne Lehre, die so zu einem Abschluß kommen. Aber auch an den verschiedenen staatlichen Prüfungen fallen die Absolventen unserer Handelsschule nach Zahl und Leistungen immer mehr auf.

### **Deutschdiplome, Aufnahmeprüfungen kant. Techniken**

Zahlreiche Kursteilnehmer bereiten sich an unserer Schule für Einzelkurse mit Erfolg auf die Technikumsaufnahmeprüfungen oder auf die sehr interessanten Deutschdiplome der Zürcher Handelskammer vor.

### **Einzelfächer: Mathematik, Naturwissenschaften, Geisteswissenschaften, Sprachen, Handelsfächer**

Das in den oben angeführten Abteilungen so erfolgreich verwendete Lehrmaterial ist auch frei zugänglich in Form von Fernkursen, und zwar zu angemessenen Preisen. Tausende belegen jährlich solche Kurse: zur beruflichen Weiterbildung, als Freizeitbeschäftigung, um sich geistig rege zu halten, zur Auffrischung und Systematisierung eigener Kenntnisse, zur Stundenpräparation oder als Nachhilfeunterricht.

### **Verlangen Sie unverbindlich das ausführliche Schulprogramm**



**Akademikergemeinschaft**  
**Schaffhauserstraße 430**  
**8050 Zürich**  
**Telefon (051) 48 76 66**



## ISRAEL

Ihr Auslandsaufenthalt  
einmal anders

Drei Monate oder vier Wochen in einem KIBBUZ. Flüge mit modernen Jet-Kurs-Flugzeugen ab Fr. 895.— (alles inbegriffen) 14 Abflüge für 1971.

Schiffsgruppenreisen: 8 Abfahrten für 1971. — Einzelschiffsreisen ab Franken 620.—. — Studentenflugreisen ab Franken 654.—. Günstige Gruppenflüge für Israel-Ferien.

**REISEBÜRO KIBBUZ TOURS GFELLER & CO., 8117 Fällanden ZH, Eggerstr. 10**  
Telefon (051) 85 44 53

## Ferien- und Schullager

im Ferienhaus Matels in Pany GR  
Platz für 40 Personen, vom März bis Juli oder vom September bis Oktober. Günstige Preise für Selbstkocher oder Vollpension.

J. Hertner Tel. (081) 54 16 14

## Handpuppenkurs

vom 12.—17. April 1971  
im Volksbildungsheim Herzberg ob Aarau,  
veranstaltet von der schweizerischen Puppenspieler-Vereinigung.

**Leitung:** Therese Keller, Susi Günthardt

**Kosten:** 140.— Franken

**Programm:** Einüben eines kleinen, einfachen Spiels. Herstellen der dazu benötigten Tier- und Menschenfiguren. Improvisationen, Stimmbildung, Führungstechnik.  
**Schriftliche Anmeldung bis 13. März bei** Frl. Therese Keller, alte Bahnhofstraße 5, CH-3110 Münsingen

Junge Primarschul-

## LEHRERINNEN

mit guten Kenntnissen in deutscher, französischer und englischer Sprache sind unsere idealen

## REISELEITERINNEN

Gratis Hin- und Rückflug, freie Unterkunft und Verpflegung in unseren Hotels, guter Verdienst. Verpflichten Sie sich für eine Sommersaison auf die Sonneninsel

## MALLORCA

**Universal Flugreisen Basel**

Steinenbachgäßlein 34

Telephon (061) 22 15 44

Wandern — Ruhe — Liegewiese,  
gesunde + vollwertige Ernährung =

## Survall in Flerden

am Heinzenberg ob Thusis, das  
Kleinhotel mit der persönlichen Note.

Prospekte durch die Pächterin:

Dubletta-Ferienheimzentrale

Tel. (061) 42 66 40

Grellingerstraße 68, 4000 Basel 20

---

*Mettler*  
Nähtip Nr.

**1**

*Stoffe sind kein Stoff  
mehr für Sorgen um  
den richtigen Nähfaden.  
Sie können jetzt wirklich  
jeden Stoff nähen.*

*Ganz sicher mit Mettler-  
Qualitäts-Nähfaden.*



**AROVA RORSCHACH AG**

AROVA – ein Heberlein Unternehmen



**fingerpaint**

**Fingerfarbe** für frohe  
Kinder

eine neue Farbe, mit der sich spielend  
mit den Fingern malen läßt  
auf Papier, Holz, Glas, Metallfolie,  
Faserplatte oder Carton  
Ein frohes Gestalten und Erleben von  
Farbe und Form

**TALENS macht mehr für Sie**



In guten Fachgeschäften erhältlich  
**Talens & Sohn AG**  
**4657 Dulliken SO**



# Schulungsmaterial Wolle

das Sie beim  
International  
Wool Secretariat  
Utoquai 55, 8008 Zürich

bestellen können:

## Bestellung:

### Wollstadien

Verarbeitungsschema auf Karton mit  
Originalmustern (53 × 36 cm)

### Rohwollmuster

4 Handmuster in Plastikbeutel ca. 100 Gramm

### Wolltypen

Format A 4, illustriert mit Originalmustern

### Wolltypen zur Teppichherstellung

Format A 4, illustriert mit Originalmustern

### Wolle und was man darüber wissen sollte

Eigenschaften und Verkaufsargumente

### Zur Zoologie der Woll-Lieferanten

illustriert, Schafrassen,  
Lieferanten anderer feiner Tierhaare

### Der Werdegang der Wolle

Kunstdruckbogen A 4, farbig für Ringheft

### Wolle im Alltag

Produktionsländer, Geschichte,  
neue Ausrüstverfahren, Pflege

### Wolle unter dem Elektronenmikroskop

Struktur der Wollfaser

### Wollmuster-Kartellen

49 verschiedene Stoffqualitäten,  
gewoben und gewirkt, mit erklärendem Text

An- zahl	Preis pro Expl. Fr.	total	
		Fr.	Rp.
	5.—		
	2.50		
	—.50		
	1.50		
	1.—		
	—.50		
	—.40		
	—.30		
	—.20		
	98.—		
Total Fr.			



Name und Adresse (bitte in Blockschrift):

.....

.....

.....

# Sind Sie ein Ferien-Genie ?

Testen Sie sich – zum Plausch – anhand  
eines Fragespiels in unserer neuen Reise-  
broschüre!

Testen Sie uns – ernsthaft – auf Preise,  
Qualität und Ferienberatung!

ab Fr.

<b>Kanarische Inseln</b> mit Jet	15 Tage	<b>560.-</b>
<b>Osterkreuzfahrt</b> nach Dubrovnik		<b>275.-</b>
<b>Rheinfahrten</b> nach Holland	8 Tage	<b>450.-</b>
<b>Ostafrika</b> mit Swissair	17 Tage	<b>1675.-</b>
<b>Reiterferien</b> in Lipizza	7 Tage	<b>255.-</b>
<b>Kreuzfahrten</b> Spanien/Marokko		<b>480.-</b>
<b>Nordkap – Fjorde</b> Schiff	12 Tage	<b>966.-</b>
<b>Griechenland – Rhodos</b>	15 Tage	<b>848.-</b>
<b>Bungalows</b> am Meer, 4 Pers.	7 Tage	<b>119.-</b>
<b>Ibiza</b> Sonneninsel, Jetflug	15 Tage	<b>455.-</b>
<b>Senioren-Seefahrt</b> Türkei	8 Tage	<b>315.-</b>
<b>Island – USA – Bahamas</b> Jet	15 Tage	<b>1985.-</b>
<b>Familienkreuzfahrt</b> 32½% Rabatt		<b>583.-</b>

## popularis tours

Waisenhausplatz 10, 3001 Bern

Telephon (031) 22 31 13



Senden Sie mir gratis den Ferienprospekt 1971

Name

L 7

Strasse

PLZ

Ort

## Kern-Schulreißzeuge jetzt mit Minenhalter

Zum technischen Zeichnen braucht es nicht nur Zirkel und Reißfeder, sondern auch einen gut gespitzen Bleistift. Deshalb enthalten jetzt die vier beliebtesten Schulreißzeuge einen Minenhalter. Der praktische Druckstift besitzt eine normale 2-mm-Mine, einen Clip und im

# NEU!



Druckknopf einen Minenspitzer. Übrigens: alle 14 Kern-Schulreißzeuge sind jetzt im neuen, gepolsterten Etui aus weichem Kunststoff erhältlich.



Senden Sie mir bitte für meine Schüler  
\_\_\_\_\_ Prospekte über die neuen Kern-  
Schulreißzeuge.

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Kern & Co. AG  
Werke für Präzisionsmechanik und Optik  
5001 Aarau



Kern-Reißzeuge sind in allen guten  
Fachgeschäften erhältlich





# Anker

dient dem Fortschritt und bringt einen **Schulfarbkasten** aus weißem **Kunststoff** mit Deckfarben mit folgenden Vorzügen:

- unzerbrechlich
- keine scharfen Ecken und Kanten
- kein Rosten

Generalvertretung für die Schweiz:  
**Rud. Baumgartner-Heim & Co.,**  
 8032 Zürich

Verlangen Sie weitere farbige Druckschriften über die seit 1891 hergestellten Anker-Erzeugnisse

## Neuzeitliche Hilfsmittel für die Primarschule

**Junge Mathematik»**  
 Literatur und Hilfsmittel von  
 Dienes, Picard u. a.

**Sinnvoller Leseunterricht**  
 Lesekasten, Bilddiktate, Arbeitsblätter

**Merken und Gestalten**  
 Literatur und Hilfsmittel von

**Behandlung der Legasthenie**  
 Literatur, Arbeitsblätter und  
 Übungsspiele

**Programmiertes Üben**  
 Das PROFAX-Gerät für Rechnen und  
 Sprache



**Franz Schubiger**  
 8400 Winterthur

## Erfolgreiche Schriften im Verlag des Schweiz. Lehrerinnenvereins

Fr.

Hanna Brack: Lebensweisheit und  
 Wahrheitsgehalt im Märchen . 1.50  
 Muttersprache — in der Schule . 2.—

Sämtliche Hefte können durch Fräulein  
 Margrit Balmer, Bern, Wildermettweg 46,  
 bezogen werden.

*Contra-Schmerz*  
 gegen  
 Kopfweh, Migräne, Rheuma

Dr. WILD & Co. AG Basel



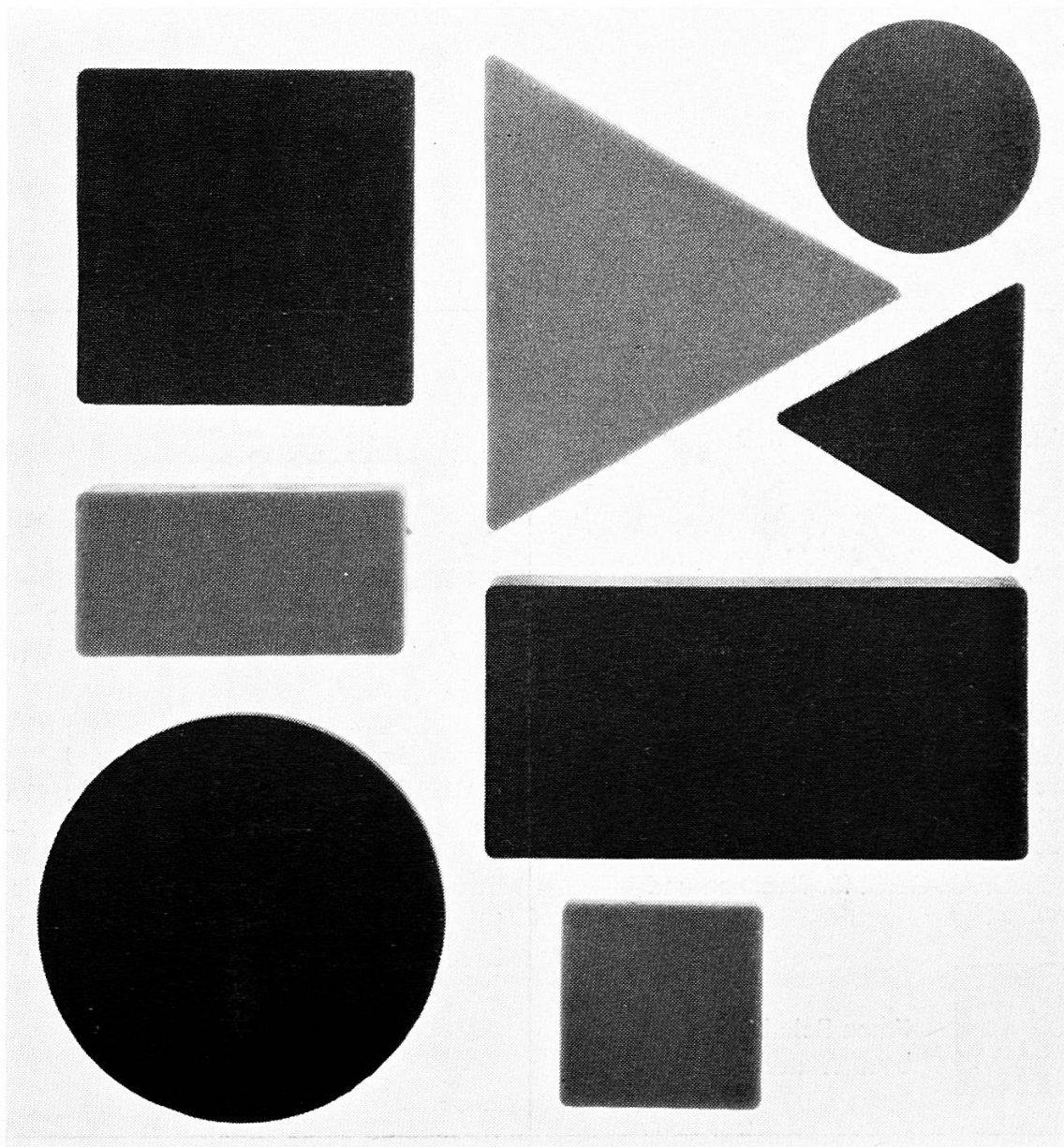
Inseratpreise: 1/1 Seite Fr. 160.—,  
 1/2 Seite Fr. 92.—, 1/4 Seite Fr. 55.—,  
 1/8 Seite Fr. 31.—. — Wiederholungs-  
 rabatte laut Tarif. — Inserate: Schweiz.  
 Lehrerinnen-Zeitung, Milly Enderlin,  
 Laubenhof 49, 7000 Chur, ☎ (081) 22 27 20

Druck: Bischofberger & Co., 7002 Chur

AZ 7000 Chur 1

Direktion der Schweiz.  
Landesbibliothek  
3003 B e r n

# Logische Blöcke



Grundelemente für das neuzeitliche Rechnen.

## Aktionsangebot:

Demonstrationsmodell à 48 große Elemente in praktischem Behälter Fr. 28.—

Übungsmodell à 48 mittlere Elemente für Gruppen bis 4 Schüler. In praktischem Etui Fr. 17.—

**BERNHARD ZEUGIN** Schulmaterial

4242 Dittingen/BE, Schweiz, Telefon (061) 89 68 85